

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/WPDR/M/11

7 de junio de 2001

(01-2812)

## Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional

### INFORME DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 11 DE MAYO DE 2001

#### Nota de la Secretaría

1. El Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional (WPDR) celebró su undécima reunión el 11 de mayo. El programa de la reunión figuraba en el aerograma WTO/AIR/1539. El debate se centró principalmente en la organización de los trabajos, tomando como base una nota del Presidente. Los Miembros acordaron seguir concediendo prioridad a las cuestiones relativas a la necesidad y la transparencia, en lugar de a la elaboración de disposiciones reglamentarias, pero también iniciar el debate sobre la equivalencia y las normas técnicas. Acordaron revisar la *Lista recapitulativa de cuestiones para el Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional*, de carácter informal, a fin de añadir esos conceptos.

#### a) Organización de los trabajos

2. El Presidente inició el debate señalando que en la reunión formal del Grupo de Trabajo celebrada el 20 de marzo de 2001, así como en la reunión informal que tuvo lugar el 14 de marzo, varias delegaciones habían compartido sus ideas iniciales sobre cómo debía proseguir el Grupo de Trabajo la labor en curso. Desde que había pasado a ocupar la presidencia, había distribuido una nota (trabajo sin signatura N° (01)/59) sobre ese asunto, de fecha 27 de abril de 2001, a fin de iniciar un diálogo entre los Miembros. La nota tenía por objeto ayudar al Grupo de Trabajo a examinar la forma de estructurar su labor en curso de la forma más eficiente y productiva, desde el punto de vista de las cuestiones que podían merecer prioridad, y de asignar el tiempo entre ellas, sin por ello dejar de tener en cuenta las preocupaciones y limitaciones de las delegaciones pequeñas.

3. Al hacer referencia al camino que faltaba por recorrer, el Presidente señaló que sería útil que el Grupo de Trabajo tuviera presentes los parámetros precisos de su mandato, establecido en el párrafo 4 del artículo VI y complementado por la *Decisión relativa a la Reglamentación Nacional*. Observó que, a lo largo del pasado año, poco más o menos, las deliberaciones del Grupo de Trabajo se habían centrado sobre todo en las cuestiones relacionadas con la elaboración de disciplinas relativas a la reglamentación nacional aplicables horizontalmente. Sirvió de considerable ayuda para esas deliberaciones una *Lista recapitulativa de cuestiones* confeccionada por la Secretaría y de carácter informal. En reuniones recientes se había utilizado como base para el examen de cuestiones sustantivas dicha *Lista recapitulativa*, que había contribuido a centrar los debates sobre algunos de los asuntos clave que tiene que examinar el Grupo de Trabajo.

4. Como se veía en la nota, había formulado varias preguntas sobre cómo podían intentar organizar los Miembros sus trabajos futuros partiendo de debates anteriores sobre ese sector. Por ejemplo, señaló que la *Lista recapitulativa*, en su redacción actual, se centraba sólo en la *transparencia* y la *necesidad* y no abordaba dos conceptos en que podrían fundarse las disciplinas de reglamentación nacional, pero que el Grupo de Trabajo había dejado de lado hacía algo más de 18 meses: a saber, la *equivalencia* y las *normas internacionales*. Señaló también que la *Lista recapitulativa*, tal como había sido elaborada, no se inclinaba a ocuparse del contenido ni de la estructura de las *disciplinas relativas a contabilidad* -que los Miembros ya habían acordado-, que

podría ser una ayuda para el Grupo de Trabajo al seguir éste ocupándose del alcance, contenido y estructura que podrían tener las disciplinas aplicables horizontalmente a la reglamentación nacional.

5. A continuación se formulaba en la nota la pregunta de si los Miembros estarían dispuestos a que se revisara la *Lista recapitulativa* para volver a hacer constar en ella los conceptos de *equivalencia* y *normas internacionales* con el fin de que los Miembros pudieran darse plena cuenta del alcance que podían tener sus tareas. También pensaba que podía ser de utilidad para el debate que en la *Lista recapitulativa* figurara el contenido y la estructura de las *disciplinas relativas a la contabilidad*. Añadió que se podía hacer cualquier revisión de esa clase bajo su responsabilidad y no se debía considerar que prejuzgara en modo alguno la posición de ningún Miembro.

6. El Presidente señaló, además, que no consideraba mutuamente excluyentes la labor relativa a los servicios profesionales y la relativa a las disciplinas horizontales. En su opinión, los trabajos relativos a las dos esferas del mandato del Grupo de Trabajo podían beneficiarse de la adopción de un enfoque más unificado en la labor futura, lo cual, de hecho, podía ser útil y recíprocamente complementario. Señaló que la *Decisión relativa a la Reglamentación Nacional* no contemplaba que el Grupo de Trabajo estableciera dos programas de trabajo diferentes, sino que la labor de elaboración de todas las disciplinas dimanantes del párrafo 4 del artículo VI abarcara la elaboración de disciplinas generales para los servicios profesionales. Así, pues, los Miembros, al proseguir el debate sobre disciplinas de carácter más horizontal, tenían libertad para presentar o utilizar las aportaciones sobre los servicios profesionales.

7. Tras la introducción que hizo el Presidente, los Miembros debatieron intensamente y en clave informal las cuestiones planteadas en la nota del Presidente sobre la organización de la labor del Grupo de Trabajo. Algunos de los asuntos principales planteados fueron: reconocimiento de los parámetros del mandato del Grupo de Trabajo, establecido en el párrafo 4 del artículo VI y complementado por la *Decisión relativa a la Reglamentación Nacional*; reconocimiento de la importancia del derecho de los Miembros a reglamentar, confirmada por el preámbulo del AGCS; reconocimiento de que la labor relativa a los servicios profesionales y la relativa a la elaboración de disciplinas horizontales no eran mutuamente excluyentes, sino complementarias; y, por último, reconocimiento de que, hasta que las reuniones extraordinarias recibieran una orientación concreta respecto de la labor relativa a la reglamentación nacional en el marco de las negociaciones actuales, el Grupo de Trabajo proseguiría su labor en curso.

8. Los Miembros acordaron revisar la oficiosa *Lista recapitulativa de cuestiones para el Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional*, bajo la responsabilidad del Presidente, a fin de incluir cuestiones relacionadas con la equivalencia y las normas internacionales y reflejar los debates más recientes del Grupo de Trabajo. Sin embargo, se seguiría concediendo prioridad a las cuestiones relacionadas con la transparencia y la necesidad.

b) Examen de los conceptos relativos a la elaboración de disciplinas en materia de reglamentación

9. Los Miembros, en consonancia con las propuestas formuladas *supra* sobre la organización de los trabajos, acordaron, a propuesta del Presidente, no iniciar un debate detallado sobre los temas concretos en examen hasta la nueva reunión del Grupo de Trabajo, en la que estaría disponible la *Lista recapitulativa*. A continuación, tres delegaciones presentaron nuevos documentos, relacionados principalmente con las cuestiones de necesidad y transparencia.

10. La representante de las Comunidades Europeas presentó su documento, S/WPDR/W/14, de fecha 1º de mayo de 2001, y señaló que se centraba en la necesidad y la transparencia. Sobre la cuestión del ámbito, dijo que no debía haber superposición entre las medidas reglamentarias nacionales comprendidas en el artículo VI y las comprendidas en los artículos XVI y XVII. Así, pues, era necesario diferenciar dichas medidas. Agradeció a la Secretaría su labor a ese respecto. La

representante dijo que las disposiciones generales relativas a la necesidad debían ser de carácter horizontal para garantizar coherencia en todos los sectores, con posibles disposiciones suplementarias para abordar especificidades sectoriales. El concepto de proporcionalidad podía ser útil para evaluar las repercusiones de una medida en el comercio y las normas internacionales podían ser útiles en relación con las disposiciones relativas a la necesidad. No era necesaria una lista de objetivos legítimos. Dijo que las disciplinas sobre contabilidad eran útiles en relación con las disposiciones relativas a la transparencia, subrayó el profundo vínculo existente entre la necesidad y la transparencia y declaró que las medidas relativas a la transparencia no eran, por sí solas, suficientes.

11. La delegación de Australia presentó su documento, S/WPDR/W/15, de 3 de mayo de 2001, señalando que compartía la experiencia de Australia sobre el análisis de los efectos de la reglamentación, como había prometido en la reunión anterior del Grupo de Trabajo. En la página de la OCDE en Internet ([www.oecd.org/puma/rereform](http://www.oecd.org/puma/rereform)) se podía consultar un conjunto de principios y recomendaciones en materia de formulación de políticas. La prueba de necesidad era una parte fundamental de los procedimientos de Australia en materia de análisis de los efectos de la reglamentación y comprendía la prescripción de tener en cuenta los aspectos relativos al comercio internacional de las medidas reglamentarias propuestas, sin por ello socavar la autonomía en materia de reglamentación. El proceso de análisis de los efectos de la reglamentación había beneficiado en particular a las pequeñas y medianas empresas.

12. La delegación del Japón presentó su documento, que se repartió en la reunión y posteriormente se distribuyó como documento sin signature N° (01)/77, de fecha 28 de mayo de 2001, y señaló que incluía seis categorías de medidas conceptuales para aumentar la transparencia: publicación de medidas; notificaciones a la OMC; respuestas a las preguntas y reclamaciones; establecimiento de normas para aplicar las medidas; publicación de dichas normas; y procedimientos para recibir las observaciones públicas. El Japón no deseaba impedir la formulación de disposiciones de alto nivel sobre la transparencia, pero declaró que se debían tener en cuenta factores tales como la justificación y la carga administrativa de las disposiciones.

13. El representante del Brasil señaló que el documento de las CE reflejaba una posición revisada sobre los objetivos legítimos y trasladaba el debate sobre los criterios para la prueba de necesidad al examen de la proporcionalidad. Preguntó si las CE podían facilitar información sobre su jurisprudencia en materia de proporcionalidad. Dijo que era necesario adoptar una actitud prudente en relación con la cuestión de las disposiciones sectoriales relativas a la necesidad.

14. La representante de Chile manifestó dos preocupaciones en relación con el documento de las CE. En cuanto al alcance, dijo que parecía haber cierta superposición entre las medidas comprendidas en el artículo VI y las comprendidas en los artículos XVI y XVII: por ejemplo, en caso de limitación del número de licencias concedidas. Respecto de los objetivos legítimos, los Miembros debían seguir considerando la posibilidad de confeccionar una lista. En relación con el documento del Japón, preguntó si el establecimiento de normas en materia de transparencia era un asunto que debiera abordar el Grupo de Trabajo.

15. El representante del Canadá preguntó si las CE propugnaban la elaboración de directrices o auténticas disciplinas en relación con una prueba de necesidad horizontal. Su delegación seguía preocupada por la proporcionalidad, en particular en relación con medidas consideradas desproporcionadas. También estaba interesada en recibir más información sobre la jurisprudencia y la cuestión de las pruebas de necesidad por separado y por sectores.

16. El representante de Corea convino en que era importante hacer una distinción entre las medidas comprendidas en los artículos XVI/XVII y las comprendidas en el artículo VI. Respecto del párrafo 13 del documento de las CE, esperaba que se respetaran debidamente las medidas cautelares. En cuanto a la proporcionalidad, dijo que los Miembros debían ser prudentes en relación con la introducción de nuevos criterios de necesidad. En relación con las cuestiones delicadas, no debían ser

demasiado precisos al enumerar los objetivos legítimos. Esperaba con interés la información sobre la jurisprudencia de las CE y dijo que sería útil recibir información de los Miembros sobre normas. Las disciplinas sobre contabilidad representaban un equilibrio entre la carga administrativa y las disposiciones relativas a la transparencia en relación con las observaciones previas. Sobre el documento del Japón, preguntó si estaban previstas nuevas obligaciones en materia de notificaciones y añadió que Corea consideraba que las obligaciones vigentes bastaban.

17. El delegado de Suiza dijo que seguían pendientes cuestiones fundamentales relativas a la enumeración de los objetivos legítimos y, por consiguiente, no era indispensable una lista. En relación con la transparencia, la carga administrativa constituía un motivo de preocupación y se debía insistir en el cumplimiento de las obligaciones vigentes. La necesidad y la transparencia eran prioritarias, por lo que debía proseguir paralelamente la labor sobre esas cuestiones.

18. El representante de los Estados Unidos declaró que los documentos de las CE y del Japón parecían establecer importantes restricciones nuevas en materia de reglamentación. Convenía con el criterio que figuraba en el párrafo 6 del documento de las CE, en el sentido de no renunciar a la posibilidad de formular disposiciones sectoriales, y deseaba recibir más información sobre la opinión de las CE respecto de la cuestión de las directrices. Su delegación estaba examinando la cuestión de la superposición entre las medidas comprendidas en los artículos XVI/XVII y las comprendidas en el artículo VI y pidió información más detallada sobre la declaración que figuraba en el párrafo 8 de que las medidas comprendidas en el artículo VI eran de carácter predominantemente cualitativo. Puso en entredicho la exactitud de la declaración que figuraba en el párrafo 12, en el sentido de que ciertas medidas de reglamentación autónoma debían ser también objeto de disciplinas. En relación con el párrafo 16, el representante pidió una aclaración sobre la opinión de que la prueba de necesidad no limitaría la libertad de los Miembros en materia de reglamentación para cumplir los objetivos de las políticas nacionales. Respecto de la proporcionalidad, preguntó si la aplicación reciente en las CE era representativa de cómo se debía, a su juicio, aplicar ese principio al AGCS. En cuanto a la enumeración de objetivos legítimos, preguntó por qué habían cambiado las CE de posición. Respecto del párrafo 23, preguntó si las CE tenían ejemplos de criterios pertinentes que permitieran evitar la formulación de un mandato imprevisible para la solución de diferencias. Respecto del párrafo 25, relativo a la transparencia, preguntó si las CE consideraban sinónimos los conjuntos de medidas aplicables conforme al artículo III y al párrafo 4 del artículo VI. En relación con el párrafo 28, acogió con beneplácito la opinión de las CE de que las consultas previas sobre la reglamentación podían ser útiles y señaló que todos los Miembros de la OMC habían convenido ya en la necesidad de observaciones previas sobre las normas válidas. En relación con el documento anterior de Australia (S/WPDR/W/8), el representante preguntó si consideraba este país que se debiera aplicar la prueba de necesidad de forma diferente en el caso de medidas recogidas en objetivos enumerados específicamente y en el de las que no lo estuvieran. Respecto de las cinco propuestas disposiciones sobre la transparencia (párrafo 8) aplicables a la reglamentación nacional, preguntó si era ese término sinónimo de la definición de medidas que figuraba en el AGCS. En relación con el documento S/WPDR/15, preguntó si consideraba Australia que en el AGCS debieran figurar disposiciones similares a las descritas en el documento.

19. El delegado del Paraguay agradeció la mención de los países en desarrollo en el documento de las CE, pero señaló que no se incluían, en realidad, disposiciones específicas a ese respecto. Señaló que su delegación había expresado preocupación anteriormente por la enumeración de objetivos legítimos. En relación con el párrafo 23, deseaba, como los Estados Unidos, recibir ejemplos de objetivos pertinentes. Estaba de acuerdo con el párrafo 28 y con la declaración que figuraba en el párrafo 29 sobre la aplicación del artículo III. En relación con el párrafo 33, convenía en que la labor sobre la necesidad y la transparencia debía continuar paralelamente.

20. El representante de la Argentina estaba de acuerdo con el párrafo 3 del documento de las CE relativo al derecho a reglamentar, pero dijo que se debía ver esa cuestión en su marco más amplio. Respecto del párrafo 12, preguntó a qué clase de medidas de reglamentación autónoma se refería y si

incluía medidas correspondientes a sectores no comprendidos en los compromisos consignados en lista. En relación con el párrafo 17, relativo a la proporcionalidad, preguntó si había alguna contradicción con el párrafo anterior, relativo a la libertad en materia de reglamentación. Respecto del párrafo 18, pidió observaciones suplementarias sobre las normas internacionales. En cuanto a la transparencia, dijo que los Miembros debían tener en cuenta la carga administrativa y no confundir el objetivo con los instrumentos utilizados. Respecto del documento de Australia sobre los obstáculos reglamentarios, consideraba que la enumeración de obstáculos típicos era muy importante y dijo que debía preceder a la redacción de disciplinas.

21. La delegación de Australia expresó dudas sobre la última frase del párrafo 7 del documento de las CE, es decir, que las medidas objeto de consignación en lista de conformidad con los artículos XVI y XVII no tenían cabida en el ámbito del párrafo 4 del artículo VI y dijo que no había disposiciones en el AGCS que autorizaran esa interpretación. Australia consideraba que las medidas consignadas en lista debían estar sujetas también a las disciplinas comprendidas en el párrafo 4 del artículo VI. Respecto del párrafo 12, la delegación dijo que las medidas de reglamentación autónoma debían ser objeto de disciplinas horizontales. Además, las disciplinas horizontales debían ser aplicables a todos los sectores y no sólo a aquellos en que se contrajeran compromisos. Respecto de la proporcionalidad, pidió información suplementaria, entre otras cosas, sobre cómo se podía calibrarla. Respecto de las observaciones de los Estados Unidos sobre el documento S/WPDR/W/8, señaló que era de carácter político y no jurídico. Respecto del documento S/WPDR/W/15, la delegación dijo que Australia se limitaba a compartir su experiencia nacional, no a propugnar que todo el mundo utilizara el análisis de los efectos de la reglamentación. Dicho análisis era un ejemplo de consecución de objetivos de forma no demasiado onerosa.

22. La representante de Hong Kong, China preguntó, en relación con el párrafo 13 del documento de las CE, por qué consideraban éstas que se debían excluir de las disciplinas reglamentarias las medidas comprendidas en los artículos XIV y XVbis del AGCS. Tomó nota de la vigente disposición sobre la necesidad que figuraba en dicho artículo y dijo que, a juicio de su delegación, las disciplinas reglamentarias podían ser útiles a ese respecto. En relación con el párrafo 17, preguntó si era apropiado que no se pusieran en entredicho los objetivos en materia de reglamentación. Convino con la opinión de las CE sobre el vínculo entre transparencia y necesidad. Respecto del documento de Australia, dijo que exponía formas de hacer efectiva la prueba de necesidad.

23. La representante del Canadá dijo que los documentos de Australia y de las CE demostraban la importancia de la transparencia y que las disposiciones relativas a la transparencia podían intensificar la eficiencia de las medidas reglamentarias mejorando su credibilidad y legitimidad. Dijo que era necesario distinguir las cuestiones de las consultas nacionales y las notificaciones a la OMC. El Canadá estaba de acuerdo con el párrafo 13 del documento de las CE, en el sentido de que en ese marco, es decir, en el Comité del Comercio de Servicios Financieros, era en el que se debían abordar las cuestiones relativas a los servicios financieros.

24. El representante de Malasia declaró que la elaboración de normas relativas a la reglamentación nacional no debía afectar en modo alguno al trato aparte cautelar de los servicios financieros. Respecto de la proporcionalidad, dijo que ese concepto parecía posiblemente subjetivo. Consideraba confusos los párrafos 14 y 16 del documento de las CE y dijo que tal vez los Miembros debían proceder sector por sector en relación con la prueba de necesidad. Declaró que las disciplinas debían ser aplicables sólo en los casos en que se hubieran contraído compromisos y que podría no ser necesaria una lista ilustrativa de objetivos legítimos. Respecto del documento del Japón, consideraba que el artículo III ya era suficientemente amplio. En relación con las observaciones previas preguntó si sería aceptable para otros servicios profesionales la disposición que figuraba en las disciplinas sobre la contabilidad. Respecto de la lista de Australia (documento sin signature N° (01)/69, de fecha 10 de mayo de 2001), dijo que algunos Miembros podían considerar restricciones legítimas algunos de los obstáculos enumerados en la lista.

25. El representante del Uruguay, en referencia al documento de las CE, dijo que estaba de acuerdo con los párrafos 2 y 3, relativos al derecho a reglamentar. Respecto del párrafo 15, había señalado en la reunión anterior que el párrafo 1 del artículo VI parecía significar claramente que las disciplinas reglamentarias sólo se aplicaban a los compromisos específicos. Respecto del párrafo 28, estaba de acuerdo con las frases segunda y tercera, por lo que no era necesario imponer disposiciones relativas a las observaciones previas.

26. La delegación del Japón declaró que, en relación con la pregunta formulada antes por Chile, los párrafos 4 y 5 del documento del Japón estaban estrechamente relacionados. Resultaba difícil ver cómo se podían publicar las medidas sin disponer de criterios para su aplicación, en particular si se consideraban desde el punto de vista de los proveedores de servicios. De lo contrario, habría una falta de transparencia. Respecto de la observación de Corea, la mención de obligaciones más estrictas en relación con el tema 2 se refería a la aplicación del artículo III. Respecto del párrafo 20 del documento de las CE, el Japón no excluía la confección de una lista de objetivos legítimos. En cuanto al párrafo 29, el Japón convenía en la importancia de la aplicación de las obligaciones impuestas por el vigente artículo III.

27. El representante de Polonia, en relación con el párrafo 15 del documento de las CE, señaló que Polonia había declarado hacía mucho que se debía conceder mayor prioridad a la cuestión de la aplicabilidad de las disciplinas. Respecto del acta de la reunión anterior, dijo que el párrafo 39 no reflejaba fielmente la opinión de Polonia de que en el resumen de los debates sobre la *Lista recapitulativa* se debía trasladar el tema del ámbito de la prueba de necesidad a la sección de la *Lista recapitulativa* relativa a cuestiones generales. El representante aclaró que, al manifestar su conformidad con la pregunta del Uruguay sobre la posibilidad de añadir la declaración propuesta, Polonia no tenía intención de prejuzgar la cuestión de la aplicabilidad de las disciplinas futuras.

28. El representante de Indonesia se manifestó que estaba de acuerdo con el párrafo 3 del documento de las CE sobre el derecho a reglamentar. En relación con el párrafo 13, compartía la preocupación de Malasia respecto de las medidas cautelares. En cuanto al párrafo 17, relativo a la proporcionalidad, pidió información suplementaria. Respecto del párrafo 18, convenía con las CE en cuanto a la aplicación de normas internacionales y señaló que se trataba de una cuestión importante para los países en desarrollo. En relación con el párrafo 28, convenía con las CE en la necesidad de respetar las diferencias entre los sistemas reglamentarios de los Miembros. En cuanto al párrafo 29, convenía en que nuevas prescripciones en materia de notificaciones sólo servirían para aumentar la carga administrativa que ya recaía sobre los Miembros, en particular sobre los países en desarrollo.

29. El delegado de México pidió a la Secretaría que hablara de los objetivos a que se referían los redactores del párrafo 5 del artículo VI. La Secretaría respondió que los redactores del AGCS habían intentado definir públicamente las restricciones al comercio de servicios. Sin embargo, no pudieron determinar plenamente el ámbito de las medidas no discriminatorias y no cuantitativas no comprendidas en los artículos XVI y XVII, un ejemplo de las cuales eran las prescripciones relativas a un mínimo de capital. Por esa razón, habían elaborado el programa de trabajo previsto en el párrafo 4 del artículo VI. También formularon el artículo XVIII, que permitía a los Miembros negociar soluciones para problemas concretos y abordar restricciones no comprendidas en los artículos XVI y XVII. El párrafo 5 del artículo VI era un intento de poner en práctica los objetivos establecidos en el párrafo 4 del artículo VI, el más importante de los cuales era la prueba de necesidad.

30. El delegado de México declaró su agradecimiento por la mención al derecho a reglamentar que figuraba en el documento de las CE y pidió más información sobre la proporcionalidad y la reglamentación autónoma. Respecto de la cuestión de las disciplinas horizontales frente a las sectoriales, señaló que el ámbito de la mayoría de las medidas de reglamentación era horizontal. En relación con los párrafos 27 y 28, agradeció la observación de las CE sobre las consultas previas. Respecto del párrafo 29, convino en que el objetivo era el de evitar una carga administrativa adicional y dijo que el problema principal era el incumplimiento de las obligaciones existentes.

31. La representante de las Comunidades Europeas dijo que sus respuestas eran preliminares y las dividió en cuatro grupos. Respecto de los objetivos legítimos, convino en que había un cambio en la posición. De resultados del debate celebrado en el Grupo de Trabajo, las CE consideraban que una lista ilustrativa podía tener consecuencias jurídicas y, por consiguiente, no era indispensable. Respecto de los artículos VI y XVI/XVII, declaró que en los párrafos 7 y 8 del documento de las CE se debía modificar ligeramente la referencia al artículo VI para que se refiriera al párrafo 4 del artículo VI. Las CE consideraban que las medidas establecidas en el párrafo 4 del artículo VI no debían ir consignadas en lista y se podía introducirlas o revisarlas en cualquier momento. La representante observó que era necesario examinar más a fondo la cuestión de las medidas comprendidas en el párrafo 4 del artículo VI y en los artículos XVI/XVII. Respecto de las cuestiones que figuraban en el párrafo 8 y la naturaleza de las medidas correspondientes al párrafo 4 del artículo VI, las CE consideraban que eran predominante -pero no exclusivamente- de carácter cualitativo y no cuantitativo. Respecto de la proporcionalidad, las CE deseaban que fuera sólo uno de varios posibles criterios para evaluar las repercusiones de una medida en el comercio. La redacción del párrafo 17 se prestaba a un debate suplementario. Las CE consideraban que la idoneidad, o proporcionalidad, de una medida desempeñaba un papel importante en la evaluación de su necesidad. La representante señaló que en la base de datos CELEX se podía consultar públicamente toda la jurisprudencia de las CE y declaró que la aplicación de la proporcionalidad en las CE se guiaba por los objetivos del mercado único y, por consiguiente, de un marco diferente del AGCS. Respecto de la cuestión de las disciplinas horizontales frente a las sectoriales, observó que la *Decisión relativa a la Reglamentación Nacional* se refería a los dos tipos. Convino en que las disciplinas horizontales debían ser una prioridad, pero declaró que, a raíz de la creación de disposiciones horizontales sobre la necesidad, podía ser necesario formular también algunas disposiciones para sectores concretos. Respecto de la cuestión de la reglamentación autónoma, dijo que el documento de las CE se refería sólo a la autoridad jurídica delegada por los gobiernos.

32. La representante del Canadá dijo que las respuestas de las CE eran útiles. En particular, el Grupo de Trabajo debía estudiar más a fondo la cuestión del ámbito de aplicación. Dijo que sería difícil imaginar que el párrafo 5 del artículo VI fuera aplicable a medidas consignadas en lista de conformidad con los artículos XVI y XVII. Revestía importancia decisiva que el Grupo de Trabajo alcanzara un consenso sobre esas cuestiones. La delegada de Hong Kong, China dijo que esperaba que las CE pudieran dar una respuesta también a su pregunta sobre las excepciones de conformidad con el artículo XIV. La representante de las Comunidades Europeas respondió que no se incluían las medidas correspondientes al artículo XIV, pues podían violar las obligaciones impuestas por el AGCS. También señaló que las CE no tenían intención de socavar el trato aparte cautelar.

33. La Secretaría presentó el documento oficioso, *Ejemplos de medidas que deben estar comprendidas en las disciplinas en el marco del párrafo 4 del artículo VI del AGCS*, distribuido como documento sin signatura N° (01)/62, de fecha 10 de mayo de 2001. Convenía observar que se le había pedido que recurriera a dos fuentes de información: las comunicaciones de las delegaciones y el material procedente del anterior Grupo de Trabajo sobre los Servicios Profesionales. Dada su utilidad para el debate actual, la Secretaría había incluido en la parte B de los anexos medidas abarcadas por las disciplinas sobre la contabilidad que eran pertinentes para otros sectores. Aunque, según se declaraba en el párrafo 3, había sido inevitable emitir ciertos juicios al preparar la nota, no se debía entender que representaran interpretaciones autorizadas; se subrayaba que el único objeto de la nota era el de facilitar el debate entre los Miembros. La Secretaría señaló también que la nota iba encaminada a abordar sólo las medidas no discriminatorias.

34. El Presidente puso fin al examen de este tema del orden del día declarando que los Miembros habían celebrado un debate útil, que se reflejaría en el acta de la reunión. El debate indicaba que los Miembros habían reflexionado considerablemente sobre las cuestiones planteadas en los documentos presentados, lo que constituiría una base excelente para la labor futura.

c) Elaboración de disciplinas generales para los servicios profesionales

35. El Presidente señaló que, por falta de tiempo, no se había podido celebrar un debate sobre este tema en la reunión anterior. Sin embargo, en la reunión formal de noviembre varios Miembros habían presentado informes verbales sobre sus consultas nacionales. A dichos informes siguieron dos documentos: el primero de México, distribuido con la signatura S/WPDR/W/12, de fecha 9 de marzo de 2001, y el segundo del Canadá, distribuido con la signatura S/WPDR/W/13, de fecha 16 de marzo de 2001. No se recibieron otros informes sobre las consultas celebradas por los Miembros.

36. El Presidente solicitó a continuación las observaciones de los Miembros sobre dos documentos informales de la Secretaría, el segundo proyecto de la *Síntesis de los resultados de las consultas nacionales en materia de servicios profesionales hasta la fecha* (documento sin signatura N° 7667/Rev.1, de fecha 16 de marzo de 2001) y el cuarto proyecto de *Organizaciones internacionales de servicios profesionales* (documento sin signatura N° 2139/Rev.4, de fecha 16 de marzo de 2001). El representante de Polonia dijo que se debían añadir al documento de síntesis las consultas formuladas en Polonia a parteras, enfermeras, fisioterapeutas y paramédicos en la página 4. Los resultados de las consultas de Polonia a esas profesiones fueron idénticos a los de las formuladas a las profesiones médica y odontológica. El representante del Uruguay dijo que en la página 6, en relación con las consultas del Uruguay a profesionales universitarios, se debía añadir que su delegación consideraba importante proseguir las consultas a las organizaciones profesionales. La representante de Hong Kong, China agradeció al Canadá y a México sus documentos anteriores.

37. La representante del Canadá preguntó a los Miembros si debía añadir la Organización Internacional de Normalización (ISO) a la lista de organizaciones internacionales. El delegado de México apoyó la propuesta del Canadá. La representante de las Comunidades Europeas también se mostró de acuerdo con ella. El representante de los Estados Unidos preguntó qué papel desempeñaba la ISO en relación con los servicios profesionales. La Secretaría respondió que, si bien normas generales tales como ISO 9000 y tal vez ISO 14000 eran aplicables a los servicios profesionales, no conocía muchas normas concretas establecidas hasta la fecha. La representante del Canadá declaró que, aun así, en vista del papel general que desempeñaba en materia de normas internacionales, la ISO debía, a su juicio, participar.

38. El Presidente, para concluir, expresó su reconocimiento por las contribuciones anteriores del Canadá y de México y las intervenciones hechas durante la reunión.

d) Fecha de la próxima reunión

39. Los Miembros acordaron celebrar la próxima reunión oficial al comienzo de julio, en conexión con la reunión del Consejo.



## ANEXO

### **RESUMEN DE LOS DEBATES SOBRE LA LISTA RECAPITULATIVA DE CUESTIONES PARA EL GRUPO DE TRABAJO SOBRE LA REGLAMENTACIÓN NACIONAL**

**(Conforme a la solicitud formulada por los Miembros en la reunión celebrada por el Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional el 29 de noviembre, el presente resumen se ha actualizado continuamente bajo la responsabilidad del Presidente para que refleje las opiniones actuales de los Miembros sobre los asuntos abordados en la *Lista recapitulativa de cuestiones para el Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional* (documento sin signature N° 5067, de fecha 17 de agosto de 2000). Al igual que la *Lista recapitulativa*, el presente resumen no prejuzga el ámbito ni el contenido de las cuestiones examinadas ni la capacidad de los Miembros para plantear otras cuestiones conexas.)**

#### Cuestiones generales

Los Miembros convinieron en que la labor de los servicios profesionales y la elaboración de disciplinas horizontales no eran actividades mutuamente excluyentes, sino complementarias. Un Miembro señaló que se debía tomar en consideración el carácter temporal del párrafo 5 del artículo VI del AGCS. La Secretaría, en respuesta a la solicitud de que formulara observaciones al respecto, señaló que el párrafo 5 del artículo VI debería abordarse después de la elaboración de disciplinas en materia de reglamentación de conformidad con el párrafo 4 del artículo VI. Una delegación pidió a la Secretaría que formulara observaciones sobre los objetivos perseguidos por los redactores del párrafo 5 del artículo VI. La Secretaría respondió que el párrafo 5 del artículo VI era un intento de poner en práctica los objetivos establecidos en el párrafo 4 del artículo VI, el más importante de los cuales era la prueba de necesidad. Varios Miembros declararon que la elaboración de normas en materia de reglamentación nacional no debía afectar en modo alguno al trato aparte cautelar de los servicios financieros.

#### 1. Ejemplos de cuestiones reglamentarias concretas

Los Miembros acordaron que la Secretaría enumerara ejemplos de los tipos de medidas que estarían comprendidas en las disciplinas en el marco del párrafo 4 del artículo VI del AGCS, sobre la base de las contribuciones de los Miembros y de un examen realizado por la Secretaría de los materiales sobre contabilidad del Grupo de Trabajo sobre los Servicios Profesionales. En el documento de la Secretaría se enumerarían medidas concretas que no figuraran ya en las disciplinas sobre contabilidad y fueran distintas de las comprendidas en los artículos XVI/XVII. El Presidente señaló que la preparación de esa lista no excluiría deliberaciones paralelas entre los Miembros sobre la misma cuestión. A continuación la Secretaría presentó el documento informal *Ejemplos de medidas que deben estar comprendidas en las disciplinas en el marco del párrafo 4 del artículo VI del AGCS*, distribuido como documento sin signature N° (01)/62, de fecha 10 de mayo de 2001.

#### 2. Vínculo existente entre la transparencia y la necesidad

Los delegados se refirieron tanto a las ventajas (mayor responsabilidad) como a los inconvenientes (carga administrativa adicional) que implica una más amplia transparencia. Varias delegaciones señalaron que reforzar la transparencia en el proceso de reglamentación contribuiría a garantizar que la reglamentación no fuese más restrictiva del comercio de lo necesario. Otras dijeron que tanto la transparencia como la necesidad eran importantes: la transparencia de por sí tenía sus límites, razón por la cual no podía sustituir las disciplinas en materia de reglamentación. Algunas delegaciones dijeron que los Miembros debían centrarse, en cambio, en decidir el contenido de las disciplinas en materia de reglamentación por elaborar.

Algunos Miembros dijeron que el punto central de la transparencia debía ser el ámbito de la administración estatal central, mientras que otros discreparon al respecto y señalaron que la mayoría de las restricciones se daban en los ámbitos subnacionales. Una delegación dijo que se debían tener en cuenta las diferencias en los marcos jurídicos. Otra delegación dijo que los Miembros no debían distinguir entre las clases de medidas, pues se podían aplicar las mismas prescripciones mediante diversos mecanismos jurídicos. Una tercera delegación dijo que los Miembros debían procurar no prejuzgar la clase de disciplinas necesarias.

### 3. Alcance del párrafo 4 del artículo VI del AGCS

Casi todas las delegaciones que intervinieron consideraron que el párrafo 4 del artículo VI del AGCS no se extendía más allá de los cinco temas enumerados. Si bien se consideró que las definiciones contenidas en el párrafo 4 del documento S/C/W/96 eran aceptables, que, de ser necesario, podían ser objeto de una revisión. Varias delegaciones dijeron que cualesquiera disciplinas horizontales debían ser aplicables sólo a sectores en los que se hubieran contraído compromisos específicos; otras delegaciones consideraron que se trataba de un asunto que debía ser también objeto de negociación. Algunas delegaciones dijeron que, de conformidad con el párrafo 1 del artículo VI, cualesquiera disciplinas horizontales debían ser aplicables sólo a sectores en los que se hubieran contraído compromisos específicos. Un Miembro declaró que se debía conceder cada vez mayor prioridad a la cuestión de la aplicabilidad de las disciplinas.

Algunas delegaciones dijeron que no debía haber superposición entre las medidas en materia de reglamentación nacional comprendidas en el artículo VI y las comprendidas en los artículos XVI y XVII y que era necesario diferenciar unas y otras medidas. Otra delegación dijo que el AGCS no autorizaba esa interpretación y que las medidas consignadas en lista debían estar, a su juicio, sujetas también a las disciplinas establecidas en el párrafo 4 del artículo VI. Una tercera delegación dijo que parecía haber cierta superposición entre las medidas comprendidas en el artículo VI y las comprendidas en los artículos XVI/XVII: por ejemplo, en caso de limitación del número de licencias concedidas. Otro Miembro dijo que estaba examinando la cuestión de la superposición. Una delegación señaló que sería difícil imaginar que el párrafo 5 del artículo VI fuera aplicable a medidas consignadas en lista de conformidad con los artículos XVI y XVII y que revestía importancia decisiva que el Grupo de Trabajo lograra un consenso sobre esas cuestiones.

### 4. Carga administrativa

Un número importante de Miembros convinieron en que un asunto fundamental era el de la carga administrativa de cualesquiera disciplinas que se elaboraran. Varias delegaciones dijeron que, antes de elaborar disciplinas, era necesario analizar si las disciplinas en materia de reglamentación crearían una carga administrativa demasiado pesada a los países en desarrollo.

### Necesidad

### 5. Objetivos legítimos

Muchos Miembros que intervinieron apoyaron la creación de una lista ilustrativa concisa y no exhaustiva de objetivos legítimos. Muchos consideraban también que enumerar "objetivos no legítimos", además de demasiado restrictivo, no sería conveniente. Varias delegaciones declararon que no se oponían necesariamente a la confección de una lista positiva, sino que simplemente abrigaban dudas sobre si sería posible en realidad confeccionar una lista positiva, pues podía resultar demasiado larga o bien podía resultar demasiado difícil lograr un consenso sobre una lista más breve. Un Miembro dijo que, aunque las normas internacionales no estaban del todo generalizadas en el sector de los servicios, se podía recurrir a ellas a ese respecto. Varias delegaciones dijeron que la determinación de objetivos legítimos incumbía exclusivamente a los Estados Miembros.

Una delegación preguntó qué clase de función atribuirían los Miembros a una lista y si seguiría siendo necesaria una prueba de necesidad respecto de objetivos legítimos acordados. Varios Miembros expresaron su preocupación por que una lista pudiera limitar su autonomía para reglamentar y algunos preguntaron si el texto actual del párrafo 4 del artículo VI era ya suficiente. Un Miembro observó que en el párrafo 4 del artículo VI no se mencionaba concretamente la protección de los consumidores. Algunas delegaciones no deseaban que la lista fuera jurídicamente vinculante, sino que simplemente brindara orientación a los encargados de la reglamentación. Una delegación dijo que, en relación con las cuestiones delicadas, los Miembros no debían ser demasiado precisos al enumerar los objetivos legítimos. Otra delegación dijo que, de conformidad con el preámbulo del AGCS, los objetivos de las políticas nacionales establecidos por los Miembros ya eran legítimos, por lo que no necesitaban aclaración suplementaria alguna. Varios Miembros señalaron que el Órgano de Apelación nunca había puesto en duda hasta la fecha los objetivos legítimos establecidos por los gobiernos.

Varias delegaciones opinaron que los Miembros debían examinar más a fondo las vigentes disposiciones del artículo XIV; otra delegación indicó que las disciplinas establecidas en el párrafo 4 del artículo 6 eran obligatorias, mientras que las medidas comprendidas en el artículo XIV eran excepciones a las disposiciones del AGCS. Varios Miembros declararon que ahora debía darse prioridad a la elaboración de disciplinas concretas y sólo después se procedería a enumerar los objetivos legítimos. Otros Miembros discreparon explícitamente. Se consideró en general que la cuestión de determinar si se enumeraban los objetivos legítimos a nivel horizontal o bien a nivel sectorial debía ser objeto de negociación.

#### 6. Criterios para la aplicación de la prueba de necesidad

El Presidente tomó nota de que los Miembros habían presentado nuevos documentos sobre este tema. Varias delegaciones señalaron que habían comenzado a analizar a nivel nacional las consecuencias de las diferencias de terminología. Un Miembro preguntó a quién incumbía la carga de la prueba con respecto a la necesidad. Otro manifestó preocupación por el hecho de que el Grupo de Trabajo tratara de definir términos cuya aplicación trascendía el comercio de servicios y cuya definición incumbía a grupos especiales o al Órgano de Apelación. Varios Miembros preguntaron cuáles serían los objetivos de la prueba de necesidad, es decir, si iría encaminada a disciplinar a los encargados de la reglamentación o a contribuir a brindarles orientación.

Un Miembro dijo que el concepto de proporcionalidad podía resultar útil para evaluar las repercusiones de una medida en el comercio. Varios Miembros expresaron preocupaciones por la proporcionalidad, en particular en relación con medidas consideradas desproporcionadas. Otra delegación dijo que los Miembros debían adoptar una actitud prudente respecto de la introducción de nuevos criterios de necesidad. Una tercera delegación dijo que ese concepto parecía subjetivo. Un Miembro dijo que las disposiciones generales relativas a la necesidad debían ser de carácter horizontal para garantizar la coherencia en todos los sectores y que tal vez debiera haber disposiciones adicionales para abordar las especificidades sectoriales. Otro Miembro convino en que se podía examinar esa posibilidad, mientras que un tercer Miembro dijo que era necesario adoptar una actitud prudente ante la cuestión de las disposiciones sectoriales en materia de necesidad.

Una delegación declaró, en relación con la cuestión de si la prueba de necesidad limitaba la autonomía en materia de reglamentación, que el preámbulo del AGCS, que reconocía inequívocamente el derecho de los Miembros a reglamentar, era de rango superior. Al mismo tiempo, había que tener en cuenta también los mandatos establecidos en el párrafo 4 del artículo VI y en el artículo XIX para velar por que las reglamentaciones no fueran innecesariamente restrictivas del comercio y fomentaran su liberalización, respectivamente. No obstante, la autonomía en materia de reglamentación quedaba preservada, pues los Miembros tenían libertad para perseguir los objetivos normativos idóneos para sus circunstancias internas. Al tiempo que ejercían ese derecho a

reglamentar, los encargados de ello debían tener presentes sus compromisos para con el AGCS, así como las consecuencias para el comercio internacional de sus opciones en materia de reglamentación.

Se preguntó a la Secretaría si en el pasado había compilado información sobre la jurisprudencia relativa a la aplicación de la prueba de necesidad en la OMC. La Secretaría señaló que existía un documento relativo a esa cuestión del Comité de Comercio y Desarrollo (WT/CTE/W/53/Rev.1, de fecha 26 de octubre de 1998) y propuso que, tras examinarlo, los Miembros decidieran si deseaban que se llevara a cabo una labor suplementaria al respecto. El Presidente dijo que, después de que los Miembros hubieran leído el documento, se plantearía la cuestión de su actualización. Varios Miembros solicitaron información en materia de proporcionalidad y recibieron la respuesta de que se podía consultar toda la jurisprudencia en la base de datos CELEX.

Se preguntó si había una diferencia entre el carácter restrictivo y el carácter gravoso en el contexto del párrafo 4 del artículo VI. La Secretaría respondió que había una diferencia, que una medida podía ser más gravosa que necesaria, pero no hasta el punto de ser restrictiva del comercio, e inversamente.

7. El "tercer aspecto" de la prueba de necesidad

Una delegación dijo que debían considerarse los criterios que se utilizarían para aplicar el "tercer aspecto" (es decir, la idea de que una medida que tenga por efecto restringir el comercio sólo puede ser considerada "necesaria" si no hay otra medida posible menos restrictiva del comercio de la que pueda razonablemente hacer uso un Miembro para la consecución del mismo objetivo de política). Otra delegación señaló que el "tercer aspecto" podía ser excesivamente gravoso, habida cuenta de la vasta escala de los sectores de servicios. Se respondió que el "tercer aspecto" era en realidad un medio de examinar alternativas para determinados reglamentos.

Transparencia

8. Definición de reglamentación

Una delegación señaló que deseaba aclarar que, en el marco de las disciplinas relativas a la transparencia, los procesos legislativos no podían ser examinados por el Grupo de Trabajo por tratarse de uno de los tipos de reglamentación a los que podían aplicarse las prescripciones en materia de observaciones previas. Otras delegaciones manifestaron su acuerdo, si bien consideraron que no era necesaria una nueva definición, porque las reglamentaciones ya estaban comprendidas en la definición del término "medida" del AGCS en el artículo XXVIII. Una delegación indicó que el único mecanismo con respecto a observaciones preliminares previsto en la legislación de su país se aplicaba a las normas en el marco de los Acuerdos OTC y MSF. Un representante dijo que el mandato relativo a las "medidas" era claro, pero en el marco de la elaboración de "cualesquiera disciplinas necesarias". Añadió que aún estaba en una etapa temprana del proceso y que, si los Miembros se centraban exclusivamente en todas las medidas en relación con las disciplinas sobre la transparencia, darían muestras de estrechez de miras.

Varias delegaciones opinaron que no sería apropiado que hubiera unas disciplinas aplicables a las medidas y otras sólo a un subconjunto, es decir, la reglamentación. Una delegación propuso que, en semejantes casos, los Miembros examinaran, en cambio, la posibilidad de contraer compromisos suplementarios en las listas como opción substitutiva. Otra delegación dijo que podía ser necesaria cierta flexibilidad desde el punto de vista de la aplicación de disciplinas concretas. Una tercera delegación señaló los diferentes sistemas jurídicos y realidades de los Miembros y dijo que era necesario adoptar una actitud realista y centrarse en las disciplinas aplicables a todos.

Una delegación dijo que los Miembros debían determinar si los reglamentos definidos en el AGCS eran equivalentes a los definidos en el Acuerdo OTC o en otros Acuerdos de la OMC y si las prescripciones en materia de notificación sólo debían aplicarse en las esferas en que no existían normas internacionales.

#### 9. Objetivos de transparencia

Varias delegaciones instaron a proceder con prudencia en relación con las nuevas disposiciones sobre transparencia y pidieron a los Miembros que tuviesen en cuenta los costos, así como los beneficios. Observaron que, con respecto a la carga administrativa, este punto guardaba relación con el punto 12 de la lista recapitulativa. Una delegación señaló que no podía permitirse, por lo que se refiere a las disposiciones de transparencia, un régimen de normas de notificación dual, por ejemplo, entre distintos niveles de gobierno.

Un delegado, en respuesta a una pregunta sobre los costos y los beneficios de la transparencia, dijo que a quienes más beneficiaba la transparencia era a los consumidores y a las empresas, pues contribuía a crear unas circunstancias más previsibles para el comercio y formas más transparentes de hacer transacciones, pero que, al fomentar el acceso a los mercados extranjeros, también beneficiaría a los gobiernos. Señaló que, si bien la transparencia entrañaba costos, en particular en los niveles subnacionales, la utilización de Internet y otras tecnologías podía contribuir a reducirlos.

Una delegación dijo que no se habían examinado suficientemente las disciplinas en materia de transparencia, basándose, entre otras cosas, en la diversidad de disposiciones relativas a la transparencia comprendidas en las disciplinas sobre contabilidad. Otra delegación señaló que el apartado a) del párrafo 4 del artículo VI reconocía explícitamente la importancia de la transparencia. Varias delegaciones convinieron en que el aspecto más importante de la transparencia era el de aumentar la previsibilidad; así, pues, las disciplinas en materia de transparencia debían ir destinadas a los proveedores de servicios, no a los gobiernos y no debía haber nuevas prescripciones en materia de notificación. Sin embargo, algunas delegaciones dijeron que las prescripciones del artículo III eran suficientes y no se debían establecer medidas nuevas.

#### 10. Disposiciones relativas a observaciones previas

Muchos Miembros manifestaron su oposición al establecimiento de cualquier disposición en materia de observaciones previas alegando que eran innecesariamente gravosas, especialmente para las entidades subnacionales. Un Miembro señaló que la OCDE estaba preparando un documento sobre esta cuestión. Un Miembro opinó que las disposiciones relativas a las observaciones previas podían tener efectos similares a los de las disposiciones relativas a la necesidad y dijo que los Miembros podían examinar y comparar la carga administrativa de esas dos opciones. Otro Miembro preguntó a quién debían ir destinadas las disposiciones relativas a observaciones previas y cómo se podía hacer que dichas disposiciones resultaran viables en el plano multilateral.

Algunas delegaciones sostuvieron que su propia legislación nacional no autorizaba las disposiciones en materia de observaciones previas en el marco del proceso legislativo. Sin embargo, muchos gobiernos publicaban, en efecto, nuevas medidas con mucha antelación respecto de su entrada en vigor. Un Miembro señaló que todos los Miembros de la OMC habían llegado ya a un acuerdo sobre las observaciones previas relativas a normas válidas. Otro Miembro señaló que las disciplinas en materia de contabilidad tenían una cláusula del "máximo empeño", lo cual podría repetirse. Otros Miembros dijeron que era necesaria la prudencia y que las cuestiones en materia de definición y observaciones previas debían ser examinadas más detenidamente.

11. Notificaciones relacionadas con las disposiciones relativas a observaciones previas

Una delegación opinó que las notificaciones en los boletines oficiales debían constituir el requisito mínimo, que también debían alentarse las notificaciones a través de Internet, pero que no era necesario efectuar notificaciones a la OMC. Otras delegaciones, como se señala *supra*, se opusieron a la creación de cualesquiera disposiciones relativas a observaciones previas.

12. Cumplimiento de las prescripciones existentes en materia de notificación

Varias delegaciones afirmaron que no se daba cumplimiento a las prescripciones en materia de notificación en virtud del artículo III del AGCS, y que era preciso reforzar dichas prescripciones. Otras delegaciones manifestaron una opinión contraria, alegando que los Miembros ya tenían dificultades para cumplir las prescripciones existentes. A una delegación le parecía advertir una cierta confusión en los Miembros por lo que se refiere a las diferencias entre los criterios de transparencia del artículo VI y los del artículo III.

13. Niveles de transparencia adecuados

Una delegación preguntó si la OCDE había realizado trabajos acerca de la eficacia en función de los costos en relación con las disposiciones relativas a la transparencia. El Presidente pidió a la Secretaría que lo averiguara. La Secretaría recibió la respuesta de que, aunque no se habían hecho análisis de la eficiencia en función de los costos, tal vez hubiera alguna información en los estudios por países.

---